

Eine Uraufführung in Wiesbaden.

Ein Cello-Konzert des Wiesbadener Komponisten Franz Flößner wurde im dritten Zykuskonzert des Kurhauses durch Carl Schuricht, das Kurorchester und den Solocellisten Anton Voigt uraufgeführt. Aus dem ernsthaften und soliden Schaffen : des Komponistenftst schon manches Werk in Wiesbaden bekannt ge—worden. Das neue Konzert mutet im ganzen etwas schwerflüssig an. Es ist für den Solisten nicht sehr dankbar unb scheint mitunter gegen das Instrument geschrieben. Den Themen der fünf Sätze j fehlt es außer dem des Schlußrondos an ausreichender Spann—kraft zur symphonischen Verarbeitung. Solo und Orchester wett-. eifern nicht im herkömmlichen Sinne des „Konzertierens“, sondern i lösen sich gegenseitig ab. In langen Monologen des Cellos kommt - em besinnlicher Zug zum Ausdruck, der auch sonst für Flößner cha- i rakteristisch ist. Das Werk, von Voigt mit seinem vollen Können; vorgetragen und von Schuricht sorgsam begleitet, hatte einen aus-1 gesprochenen Sympathie-Erfolg. Die Freunde schöner Gesangstim- men hatten innejem Konzert bei ben Darbietungen bes Barito-/ nisten Arno Schellenberg einen ungetrübten Genuß. Ei i sang bekannte Arien von Mozart, Rossini unb Strauß, darunter^ ein reizendes Solo aus Mozarts Jugendwerk „Die Gärtnerin aus: Siebe“. Schuricht eröffnete ben Abend mit der „Kleinen Nacht—musik“ unb schloß mit einer beweglichen, sprühenden Wiedergabe - des „Till Eulenspiegel“ von Strauß. Das Orchester folgte diesem souveränen Leiter mit sichtlichem Vergnügen. Hildegard Weber. ([Original image](#))

A World Premiere in Wiesbaden

A cello concerto by the Wiesbaden composer Franz Flößner was given its world premiere at the third cycle concert in the Kurhaus, performed by Carl Schuricht, the spa orchestra, and solo cellist Anton Voigt. Several works from the serious and solid output of this composer have already become known in Wiesbaden. The new concerto as a whole gives something of a heavy, slow-moving impression. It is not particularly rewarding for the soloist and at times seems to be written somewhat against the instrument.

The themes of the five movements—apart from that of the final rondo—lack sufficient tension for symphonic development. Soloist and orchestra do not compete in the usual sense of “concertizing,” but rather take turns with one another. In the long monologues for the cello, a contemplative quality emerges, one that is characteristic of Flößner’s work in general.

The piece, performed by Voigt with all his ability and carefully accompanied by Schuricht, achieved a distinctly sympathetic success.

Lovers of beautiful singing also enjoyed an unclouded pleasure in this concert through the performances of baritone Arno Schellenberg. He sang well-known arias by Mozart, Rossini, and Strauss, including a charming solo from Mozart's youthful work *La finta giardiniera*.

Schuricht opened the evening with *Eine Kleine Nachtmusik* and concluded it with a lively, sparkling performance of Strauss's *Till Eulenspiegel*. The orchestra followed this sovereign conductor with evident enjoyment. Hildegard Weber

《ヴィースバーデンでの初演》

ヴィースバーデンの作曲家フランツ・フレスナーのチェロ協奏曲が、クアハウスでの第3回サイクル・コンサートにおいて、カール・シューリヒトの指揮、クア管弦楽団、そして独奏チェリストのアントン・フォイクトによって初演された。この作曲家の真摯で堅実な作品は、これまでもいくつかヴィースバーデンで紹介されてきた。

新作の協奏曲は、全体としてやや重く流れにくい印象を与える。独奏者にとってあまり演奏効果が高いとは言えず、ところどころ楽器の特性に逆らって書かれているようにも思われる。5つの楽章の主題は、終楽章のロンドを除いて、交響的展開に必要な十分な緊張感に欠けている。独奏とオーケストラは、伝統的な意味で「競い合う」ことはなく、互いに交代しながら進む構成となっている。

チェロの長いモノローグでは、フレスナーに特徴的な沈思的な性格が表れている。作品は、フォイクトが全力で演奏し、シューリヒトが丁寧に伴奏したことで、明確な好意的成功を収めた。

美しい歌声を愛する聴衆にとっては、バリトン歌手アルノ・シェレンベルクの演奏がこのコンサートの大きな喜びとなった。彼はモーツァルト、ロッシーニ、シュトラウスの有名なアリアを歌い、その中にはモーツァルトの若書き《偽の庭師 (*Die Gärtnerin aus Liebe*)》からの魅力的なソロも含まれていた。

シューリヒトは《アイネ・クライネ・ナハトムジーク》でこの夜を開き、最後はシュトラウスの《ティル・オイレンシュピーゲル》を生き生きと輝かしく演奏して締めくくった。オーケストラは、この卓越した指揮者に目に見えて楽しげに従っていた。ヒルデガルト・ヴェーバー